

**MINISTERSTVO OBRANY SR**

**Úrad pre investície a akvizície**

Č.p.: ÚIA-1001-1/2009-OddOVM

KaVSÚ-2-912/2009

Výtlačok číslo: 3

Počet listov: 5

Počet príloh: 2/3

**Kúpna zmluva č. 29/2153  
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka**

**Článok I.  
Účastníci zmluvného vzťahu**

**1.1. Kupujúci:**

**Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava**

Zastúpený :

**Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**  
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje:

Ing. Milan Varga, tel., fax :02/44 45 21 34, voj. tel.: 321326  
fax: 322421

IČO :

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000171215/8180

**1.2. Predávajúci :**

**SERVICES MCK s.r.o.  
Suchodolinská 40  
040 01 Košice**

Zastúpený

Ing. Marek KNIŠ, konateľ

Vybavuje:

Ing. Marek KNIŠ, tel: 055/6324454, fax: 055/6338787, mob: 0902190333

IČO :

31730248

IČ pre DPH :

SK 2020483542

Bankové spojenie :

OTP Banka, a.s.  
číslo účtu: 6387146/5200

Zapísaný v OR Okresného súdu Košice I., oddiel Sro, vložka 15807/V

1911-1912  
1913-1914  
1915-1916  
1917-1918

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

1. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

2. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

3. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

4. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

5. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

6. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

7. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

8. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

9. Einleitung

Die Anatomie des Menschen ist eine der wichtigsten Grundlagen der Medizin.

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu:
  - 2.1.1. Predmet zmluvy v počtoch a dohodnutej cene špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
  - 2.1.2. Návrh kodifikačných údajov (ďalej len "NKÚoV") na výrobky nezaradené do kodifikačného systému SR podliehajúce kodifikácii podľa: § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.277/2009 Z. z., §1 a 2 vyhlášky č.570/2004 MO SR, SOŠ ACodP-1 Príručka NATO o kodifikácii a podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 2.2. Predmet zmluvy je špecifikovaný v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy. Cena predmetu zmluvy vyplýva zo súťažnej ponuky predávajúceho a je uvedená v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v Prílohe č.1 ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu okrem dopravy.

## Článok III. Kúpna cena, platobné podmienky

- 3.1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške 26 337,32 € s 19% DPH (slovom dvadsaťšesťtisícristotridsaťsedem 32/100 EUR).
- 3.2. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodávkou predmetu zmluvy do mieste plnenia.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli na jednorázovom plnení predmetu zmluvy.
- 3.4. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku dohodnutým spôsobom v mieste plnenia v súlade s článkom IV tejto zmluvy.
- 3.5. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru ktorá musí obsahovať náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a odošle ju na adresu Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané dodacie listy účtovný doklad a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.6. Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu objednávateľa.
- 3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti. Nová doba splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

## Článok IV. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. bod 2.1.1 je **Multifunkčná zásobovacia základňa západ Nemšová**.  
Miestom plnenia NKÚoV je adresa :  
**Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality**  
**P.O.BOX 61, Martina Rázusa 7**  
**911 01 Trenčín.**
- 4.2. Termín plnenia dodania predmetu zmluvy podľa článku II. bod 2.1.1. do miesta plnenia je **31.októbra 2009**.  
Termín plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. bod 2.1.2. do miesta plnenia je najneskôr do 90 dní od dátumu podpísania zmluvy.
- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom zápise, v ktorom bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy i jej celková hodnota.



- 4.4. Pri dodaní predmetu zmluvy v množstve, kvalite predávajúci dodá ku každému kusu predmetu zmluvy:
  - COC,
  - servisný zošit vrátane doplnkov, vydaných výrobcom,
  - návod na obsluhu a údržbu vrátane platných doplnkov v slovenskom jazyku,
  - katalóg náhradných dielcov vozidla a prídavných zariadení v slovenskom jazyku,
  - adresy servisných miest v SR,
  - reklamačný poriadok predávajúceho,
  - náradie na údržbu.
- 4.5. Predávajúci je povinný pri odovzdávaní predmetu zmluvy v mieste plnenia vykonať ukážku funkčnosti a zaškolenie obsluhy v počte 10 osôb.
- 4.6. Zástupca kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia a na potvrdenie dodacieho listu, preberacieho zápisu podpisom len pre účely tejto zmluvy je zástupca Multifunkčnej zásobovacej základni západ plk. Ing. Štefan SLOVÁK č. tel. 0960/339560, fax 0960/339567, e-mail: stafan.slovak@mil.sk.
- 4.7. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom zápise, v ktorom bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy i jej celková hodnota.
- 4.8. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy: VÚ 9994 Nemšová, pplk. Ing. Tibor MELIŠ, tel. č. 0960 336 200, fax 0960 336666, (e-mail: [tibor.melish@mil.sk](mailto:tibor.melish@mil.sk)) a to 3 pracovné dni vopred.
- 4.9. Predávajúci je povinný vyrozumieť o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací zápis a dodací list. Potvrdený dodací list účtovný doklad a preberací zápis predloží predávajúci k faktúre.
- 4.10. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.11. Predávajúci je povinný NKÚoV dodať osobne, alebo poštou na jednom CD s tromi výtlačkami dodacieho listu.
- 4.12. Dodávka NKÚoV sa bude považovať za splnenú jej prevzatím a podpísaním dodacieho listu o úplnosti NKÚoV.

## Článok V. Kvalita tovaru

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, type a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy.
- 5.2. Na dodaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku uvedenú v prílohe č.1 tejto zmluvy. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po dodávke a prevzatí predmetu zmluvy určeným pracovníkom kupujúceho a potvrdením záručného listu.
- 5.3. Predávajúci sa zaručuje, že tovar predmetu zmluvy je novovyrobený, doteraz nepoužívaný a že je vyrobený podľa dokumentácie výrobcu v súlade s platnými normami a predpismi v SR.
- 5.4. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného predmetu zmluvy.
- 5.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
  - číslo zmluvy,
  - názov a typ reklamovaného výrobku,
  - miesto uloženia,
  - popis vady,
  - číslo dodacieho listu.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
- 5.7. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.8. Predmet zmluvy bude dodaný s návodom na uplatnenie reklamácie v slovenskom jazyku
- 5.9. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie užívateľ uplatňuje prostredníctvom Úradu pre investície a akvizície.



**Článok VI.**  
**Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva**

- 6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo k predmetu zmluvy vzniká dňom uhradenia kúpnej ceny.

**Článok VII.**  
**Kodifikácia**

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobky nezaradené do kodifikačného systému SR uvedené v *Zozname výrobkov v Prílohe č.2 tejto zmluvy podliehajúcich kodifikácii, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy*, budú kodifikované opisnou metódou.
- 7.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať NKÚoV na výrobky, ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR.
- 7.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality (ďalej len "ÚOŠKŠOK") informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.
- 7.4. Dodávateľ do 10 dní od uzatvorenia kúpnej zmluvy požiada ÚOŠKŠOK o pridelenie kódu výrobcu alebo dodávateľa.
- 7.5. Jeden rovnopis uzatvorenej zmluvy bude zaslaný na adresu ÚOŠKŠOK.
- 7.6. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané dodávateľom na jeho vlastné náklady a nebezpečie.

**Článok VIII.**  
**Zmluvná pokuta, úrok z omeškania**

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia, dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena s DPH.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, môže predávajúci uplatniť voči kupujúcemu nárok na úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý i začatý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena s DPH.
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevyrieši reklamáciu v dohodnutej dobe, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,00 € za každý deň omeškania.  
Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.4. V prípade, že predávajúci nedodá NKÚoV v stanovenom termíne plnenia, v stanovenej forme, rozsahu a kvalite, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10,00 € za každý deň omeškania.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

**Článok IX.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
- 9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán splatnosťou do 31.12.2009.



9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.

Bratislava, dňa: 15 -10- 2009

Bratislava, dňa : - 7 OKT. 2009

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:



Ing. Marek Kniš  
konateľ

Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ





### Predmet zmluvy

P.č.:	Predmet zmluvy	Počet kusov	Cena/ks s DPH 19% v €	Cena celkom v € s DPH	Cena celkom v Sk s DPH
1.	Motorový snežný skúter YAMAHA RS Venture, Model: RST90LR	2	12 200,00	24 400,00 ✓	735 074,40
2.	Plachta na zakrytie snežného skútra	2	178,50	357,00 ✓	10 754,98
3.	Príves (sane) Boggan	2	790,16	1 580,32 ✓	47 608,72
Cena spolu				26 337,32 ✓	793 438,10

\* informatívny údaj, prepočet 1 euro = 30,1260 Sk

#### Špecifikácia predmetu zmluvy:

#### Technické parametre motorového snežného skútra:

Názov produktu: YAMAHA RS Venture, Model: RST90LR

- Počet miest na sedenie a prepravu osôb: 2
- Obsah motora 973 ccm,
- Počet valcov: 3 (trojvalec),
- Motor: YAMAHA, 4 -taktový,
- Výkon motora: 115,2 konských síl (HP),
- Chladenie: vodou (kvapalinou),
- Brzda: hydraulická ventilovaná na rukoväti,
- Brzda parkovacia: na rukoväti,
- Palivová nádrž: 39,3 litrov,
- Pohotovostná hmotnosť: 283 kg
- Celková hmotnosť skútra 520 kg
- Celková dĺžka skútra s lyžou: 3135mm
- Celková šírka skútra: 1225 mm
- Výška skútra: 1330 mm
- Max. rýchlosť: 115 km/h
- Vonkajší hluk za jazdy: 95 dBA
- Elektrický štartér – ÁNO (štandarde)
- Núdzový vypínač motora – ÁNO (štandarde)
- Svetlo stretávacie a diaľkové – ÁNO (štandarde)
- Brzdové svetlo – ÁNO (štandarde)
- Parkovacia brzda – ÁNO (štandarde)
- Šírka pásu v mm: 1 pás o šírke 381 mm
- Počet lyží : 2
- Ťažné zariadenie na príves: ÁNO (štandarde)
- Maximálna hmotnosť nebrzdeného prívesu (saní): 60 kg
- Príručka k údržbe a obsluhu stroja: ÁNO (v slovenskom jazyku)
- Prevodovka: automatická



**Ďalšia obsiahnutá výbava:** elektrický štartér, spiatočka, rýchlomer, otáčkomer, diaľkové/stretávacie svetlo, všetky elektronické ukazovatele /olej, benzín, teplota motora, batéria, svetlá /,počítadlo km, vyhrievané rukoväť jazdca aj spolujazdca, spätné zrkadlá, opierka spolujazdca, vysoké plexisklo- univerzálne, ukazovateľ zaradeného rýchľ. stupňa.

- Plachta je z nylonového materiálu, pre všetky poveternostné podmienky, zabraňuje zašpineniu snežného motorového skútra, resp. nepriaznivým vplyvom.

### Príves (sane)

Sane za snežný skúter, Boggan, špeciálny mastný plast (polyetylén) do - 70°Cna použitie v zimných mesiacoch, otočný kĺb na ťažnom zariadení (nevyvrátia sa v zákrute),

- Nosnosť : 120 kg
- Dĺžka saní : 2362 mm
- Šírka saní : 660 mm
- Výška : 310 mm
- Plocha ložného priestoru: 1,55m<sup>2</sup>
- Otočný kĺb ťažného zariadenia – ÁNO
- Spodné kĺzne vodiace lišty – ÁNO
- Farba - čierna

### Záručné podmienky:

- a) Predávajúci zaručuje, že stroje vrátane príslušenstva sú nové, prvotriedneho vybavenia z prvotriednych materiálov.
- b) Predávajúci poskytuje na stroj dodaný podľa tejto zmluvy záruku na celý stroj v trvaní 24 mesiacov.
- c) Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania – prevzatia stroja.
- d) Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná závada je predávajúci povinný poškodené diely vymeniť alebo opraviť, pričom vymenené diely budú dodané bezplatne, vrátane práce.
- e) Predávajúci garantuje vykonávanie záručného a pozáručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov po dobu 10 rokov.
- f) Predávajúci garantuje dodávku originálnych náhradných dielcov a príslušenstva a ostatných dodávaných komponentov základnej a doplnkovej výbavy, najmenej po dobu 10 rokov.
- g) Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za opotrebenie, poškodenie alebo poruchy stroja, ktoré boli spôsobené neodbornou obsluhou alebo údržbou.
- h) Záruka s dĺžkou 24 mesiacov stráca platnosť, ak je porucha úplne alebo čiastočne spôsobená či zhoršená úpravou, opravou alebo demontážou na vozidle, ktorú vykonajú iné opravovne, ako predávajúci, resp. jeho zmluvný partner. Kupujúci je povinný, na dodržanie záručnej lehoty, počas trvania záručnej lehoty absolvovať servisné prehliadky predpísané výrobcom v časových intervaloch uvedených v Návode na obsluhu a Záručnom liste.
- i) Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené bežným opotrebovaním (napr. na výmenu olejov, filtrov, kvapalín, zapalovacích sviečok, vstrekovačov, variátorového remeňa pohonu, brzdových kotúčov a doštičiek, žiaroviek, poistiek, hnacieho gumového pásu a pod.)

### Zoznam servisných stredísk:

SERVICES MCK s.r.o.  
Suchodolinská 40  
040 01 Košice – Sever



**Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácii**

Poradové číslo	Názov výrobku	Výkresové číslo	VČM	NSN
1.	YAMAHA RS Venture, Model: RST90LR			
2.	Príves (sane) Boggan			

## Poznámka:

V prípade, ak výrobok nemá výkresové číslo, musí používateľ (obstarávateľ) v súčinnosti s výrobcom (dodávateľom) doplniť presné označenie výrobku, pod ktorým ho výrobca vyrába (dodáva).



पञ्जाब  
राज्य

पञ्जाब राज्य स्वास्थ्य विभाग

क्र.सं.	नाम	पता	व्यक्तिगत	व्यवसायिक
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

पञ्जाब राज्य स्वास्थ्य विभाग, लुधियाना, पिन कोड - 141 001।  
 संपर्क: 0181-2611111।  
 वेबसाइट: www.punjab.gov.in



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

24. augusta 2010

Ing. Milan Varga

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Varga', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the printed name 'Ing. Milan Varga'.